

Si una persona tiene síntomas que pueden ser de cáncer, el médico sugerirá que se tomen algunas pruebas de laboratorio que confirman que el paciente tiene la enfermedad. Usualmente, estos exámenes muestran en que lugar del cuerpo esta localizado el cáncer.

Existen pruebas comunes para esta patología, la persona que sufre los síntomas debe tener mas de un examen. Alguien que sea de su confianza puede acompañarle cuando le hagan las pruebas.

Pídale a su doctor o a la persona que realiza el examen:

- Que le explique todo lo que usted no entienda.
- Que consiga un intérprete si cree que lo necesita.

Análisis

Si un individuo tiene una protuberancia o hinchazón que no es común, el médico debe realizar una palpación en el area afectada, si el paciente se queja de dolor el doctor debe localizar el punto exacto del dolor.

Exámenes de sangre y orina

Algunos cánceres -por ejemplo, el de próstata y el ovárico- crean substancias que van a la sangre o a la orina, esto le sirve al facultativo para saber que hay cáncer en el organismo. El médico debe tomar una muestra de sangre utilizando una jeringa, como también pedir una de orina, luego debe enviar estas muestras al laboratorio para que sean examinadas.

Rayos X o escanografía

(Rayos X, CT, MRI, IVP, escanografía de hueso con isótopos de radio, ultrasonido)

Estas pruebas utilizan máquinas que exploran el cuerpo humano y toman placas fotográficas para mostrar que ocurre dentro del organismo. Estos aparatos utilizan dosis muy seguras de radiación, campos magnéticos y ondas de radio y sonido para ayudar a revelar las placas.

Antes de realizar una escanografía, el paciente debe tomar un líquido o recibir una inyección de un fluido especial. Este fluido ayuda a resaltar los órganos dentro del cuerpo, por lo general se ordena al paciente no beber o comer por algunas horas antes del examen.

La máquina de escanografía está dentro de un cuarto especial, el operario de la misma puede

estar dentro de la habitación o ir a un cuarto contiguo.

Si usted debe someterse a este examen, se le pedirá despojarse de algunas prendas de vestir y colocarse una bata especial. La persona que realiza la escanografía le mostrará donde debe acostarse. La máquina se mueve sobre y alrededor suyo tomando las placas, el espacio dentro del aparato puede ser pequeño, si siente ansiedad por este motivo, coméntelo con el operador y trate de relajarse cerrando los ojos. Algunas veces estas máquinas son ruidosas.

Estas pruebas se toman usualmente en un hospital o clínicas especializadas. Algunas toman cerca de cinco minutos y otras son mas prolongadas, es normal que una persona se sienta preocupada al realizar una escanografía, pero estas no producen daño o malestar.

Pruebas de campo

(Cistoscopia, sigmoidoscopia, colonoscopia, endoscopia, broncoscopia, histeroscopia)

En estas pruebas, un tubo pequeño con una luz y una cámara es introducida dentro del organismo. El médico puede mover el tubo alrededor y la cámara muestra fotografías del interior del cuerpo en una pantalla similar a un televisor. El especialista puede tomar muestras de tejido, para ser analizadas en el microscopio, esta acción es conocida como biopsia.

Antes de realizar estos exámenes no debe comer o beber por algunas horas antes de llevarse a cabo la prueba. Algunas veces debe beber un fluido especial que sirve para que las fotografías sean mas nítidas.

El paciente debe tomar un sedativo antes del examen para estar relajado y también se aplica un anestésico para que las personas no sientan dolor. Estas pruebas se realizan usualmente en un hospital y toman cerca de una hora. Los pacientes necesitan contar con una hora antes y otra después del examen.

► Spanish

Diagnosing cancer

Linea de información sobre el cáncer:

- Español
(03) 9209 0167
- Inglés
13 11 20

1 Rathdowne Street
Carlton Vic 3053
Australia
Telephone: 61 (0)3 9635 5000
Facsimile: 61 (0)3 9635 5270
enquiries@cancervic.org.au
www.cancervic.org.au

Luego del examen los pacientes pueden volver a casa cuando pasa el efecto de la anestesia.

Los médicos deben saber antes de la prueba si la persona está tomando algún medicamento. Este puede afectar la recuperación del paciente.

Los individuos por lo general sienten ansiedad cuando se someten a estas pruebas, algunas veces sienten un poco de dolor que no dura mucho tiempo.

Biopsia

En este examen se toman muestras de células, que pueden ser observadas en el microscopio. Si se encuentran en fluidos deben removerse con una jeringa, si están en un tejido se utiliza un pequeño bisturí. Las células cancerosas se ven diferentes a las normales. Esto lo realiza un patólogo que es el especialista que toma las muestras y opina si las células

son malignas o no luego de ser diluidas en un líquido especial, los resultados se conocen luego de una semana.

Antes de someterse a una biopsia la persona recibe una dosis de anestesia que puede ser local o general. Al paciente se le pide que no ingiera bebidas o alimentos por algunas horas antes de la anestesia. El especialista colocará algunos puntos si ha sido necesario realizar una incisión.

La mayoría de las biopsias se llevan a cabo en

un hospital, pero las menores pueden hacerse en el consultorio del médico y toma cerca de quince minutos. Tome tiempo antes, para prepararse y después, para recuperarse de la anestesia.

Es normal que la gente se sienta ansiosa antes de la biopsia, algunas veces se siente un dolor leve luego del examen, que no dura mucho tiempo. El Doctor le indicará como cuidarse la sutura si ésta ha sido realizada.

Cómo se puede sentir si sufre de cáncer?

Estas pruebas indican si una persona tiene cáncer, en donde está localizado y si se ha extendido. Si estas confirman que usted sufre esta enfermedad, el médico le explicará lo que debe esperar.

Los resultados de estos exámenes toman unos días antes de ser enviados al facultativo. La persona debe tomarse más de una prueba, por lo cual solo se sabe si existe el cáncer después de algunos días o semanas.

Los afectados por lo general sienten conmoción y temor. Si usted ha sido diagnosticado con cáncer querrá compartir sus sentimientos con parientes y amigos, o puede preguntar a su médico como contactar un consejero.

► Spanish

Diagnosing cancer

Línea de información sobre el cáncer:

- **Español**
(03) 9209 0167
- **Inglés**
13 11 20